

Effective from January 5th, 2021

Terms of Service For The Provision OF
ADVERTISING SERVICES
RTB HOUSE KOREA LTD.

# Chapter 1. TERMS OF SERVICE FOR THE PROVISION OF ADVERTISING SERVICES

- These Terms of Service shall define the rules of the provision of advertising services offered by RTB House Korea LTD. seated in Seoul. These Terms of Service shall also define the scope of rights and obligations of the Client and of RTB House respectively.
- By placing the Order for advertising services, as established herein, the Client acknowledges that they have become familiar and agrees with these Terms of Service.
- 3. The following terms, as used herein, shall have the following meaning:
  - Terms of Service these terms of service for the provision of advertising services by RTB House;
  - 2) Services advertising services, in particular services in RTB (real time bidding) technology, provided by RTB House, and including:
    - a) RTB Personalized
      Retargeting the service
      consisting in making use of
      the data gathered from
      Internet service users in
      order to display advertising
      messages tuned to their
      individual preferences;

2021 년 1 월 5 일

광고 서비스 제공에 대한 서비스 약관 RTB HOUSE KOREA LTD.

## 제 1 장. 광고 서비스 제공에 대한 서비스 약관

- 1. 본 서비스 약관은 서울에 소재한 RTB House Korea LTD.가 제공하는 광고 서비스와 관련된 규정들을 정의한다. 또한본 서비스 약관은 광고주와 RTB House의 권리와 의무의 범위를 각각 정의한다.
- 광고주가 본 서비스 약관에 따라 광고 서 비스를 발주하게 되면, 광고주가 본 서비 스 약관을 숙지했고 본 서비스 약관에 동 의한 것으로 간주한다.
- 3. 본 서비스 약관에 사용된 용어들은 다음과 같이 정의된다:
  - 1) **서비스 약관** RTB House 가 제공하 는 광고 서비스에 대한 서비스 약관;
  - 2) 서비스 특히 실시간 경매 (RTB; real time bidding) 기술에 기반한 서비스를 비롯해 RTB House 가 제공하는 광고 서비스로 다음을 포함한다:
    - a) RTB 맞춤형 리타겟팅(RTB Personalized Retargeting)- 인터넷 서비스 사용자들의 개인적인 선호도에 맞는 광고 메시지가 노출



- Other advertising services, in particular advertising services in RTB (real time bidding) technology, included in the commercial offer of RTB House.
- 3) Client a legal entity or sole proprietor specified in the Order, for which RTB House provides its Services. The Client shall comply with the Terms of Service regardless of whether the Service was ordered in by the Client itself or in the Client's name by a third party.
- 4) RTB House the company operating under the business name RTB house Korea LTD., having its registered address at Floor 3, 50 Jong-ro 1-gil, Jongno-gu, Seoul, Korea registration number 110114-0243680;
- 5) RTB House Group RTB House Spółka Akcyjna with its registered office in Warsaw and its subsidiaries, which includes RTB House;
- 6) Parties jointly RTB House and the Client;
- 7) Agreement agreement for the provision of Services, made by and between the Client and RTB House by placing the Order following the procedure established herein. The Agreement shall include the terms and conditions of the provision of Services, defined in the Order and in these Terms of Service;

- 되도록 인터넷 서비스 사용자들 로부터 수집된 데이터를 사용하 는 서비스;
- b) 특히 RTB 기술 기반의 광고 서비 스를 비롯해 RTB House 가 상업 적으로 제공하는 서비스에 포함 된 그 밖의 광고 서비스.
- 3) 광고주 RTB House 의 서비스를 제 공받는 당사자로 주문서에 명시된 법 인 또는 자영업자. 광고주가 직접 서 비스를 발주했는지 또는 제 3 자가 광고주의 명의로 발주했는지 여부에 관계없이 광고주는 서비스 약관을 준수해야 한다;
- 4) RTB House RTB House Korea LTD.라는 회사명으로 영업 중이고 대한민국 서울시 종로구 종로 1 가 50, 3층에 소재하고 있으며 사업자 등록번호가 110114-0243680 인 회사:
- 5) RTB House Group 바르샤바에 소 재한 RTB House Spółka Akcyjna 와 RTB House 를 포함한 자회사들;



- 8) Order order for Services, placed to RTB House by the Client, by means of the Order Form;
- Remuneration remuneration due to RTB House for the provision of Services listed in the Order Form.

# Chapter 2. PROCEDURE FOR ORDER PLACEMENT

- RTB House shall provide their Services only if the Client has placed the Order and provided RTB House with contents to be issued, compliant with these Terms of Services. The Order shall be placed by the Client in one of the following forms:
  - in written form, signed by the Parties;
  - as a scan of the Order, signed by the Client and sent via e-mail to the address indicated in the Order, and subsequently accepted by RTB House; or
  - 3) as an e-mail confirmation of the Client of the terms of cooperation included herein and, in the Order, sent to the Client - the confirmation shall include an explicit acceptance of the said documents and shall be sent to the e-mail address indicated in the Order.
- 2. On the date on which the Client has placed the Order in one of the forms referred to in this Chapter, the Parties shall conclude the Agreement subject to the provisions of Chapter 2 point 3.

- 6) **양 당사자** RTB House 와 광고주를 함께 지칭;
- 7) 계약서 본 서비스 약관에 수립된 절차에 따라 발주함으로써 광고주와 RTB House 사이에 체결된 서비스 제공 계약서. 계약서에는 주문서와 본서비스 약관에 정의된 서비스 제공조건들이 포함되어 있어야 한다;
- 8) 광고게재 신청서 광고주가 광고게 재 신청서를 통해 RTB House 에 서 비스를 발주하는 것;
- 9) 비용 광고게재 신청서에 기재된 서 비스에 대한 비용

#### 제 2 장. 발주 절차

- 1. RTB House 는 광고주가 본 서비스 약관에 따라 발주를 하고 대상 컨텐츠를 RTB House 에 제공한 경우에만 서비스를 제공한다. 광고주는 아래의 양식 중 하나로 발주해야 한다:
  - 1) 양 당사자가 서명한 서면 양식;
  - 2) 광고주가 서명한 후 광고게재 신청서에 기재된 이메일 주소로 전송해 RTB House 가 수락한 광고게재 신청서의 스캔 본;
  - 3) 본 서비스 약관과 광고게재 신청서에 포함되어 있고 광고주에게 전송된 사 업 협력 조건을 광고주가 확인했다는



- 3. Should the Order be placed in a form other than those referred to in Chapter 2 point 1.1, the Agreement shall be concluded once RTB House has confirmed the acceptance of the Order, by e-mail to the address indicated by the Client in the Order.
- 4. Client accepts these Terms of Service also by payment for the Services or by actual usage of the Services.
- 5. By performing one of the options specified in Chapter 2 point 1 and 4, the Client understands and agrees that RTB House will treat the Client's use of the Services as the acceptance of the Terms of Service from that moments onwards.

# Chapter 3. DECLARATIONS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

- 1. The Client hereby declares and warrants that:
  - the Client holds all proprietary copyrights and industrial property rights or required licenses to materials provided to RTB House, enabling the latter to use them as stated in the Order;
  - 2) the publication of the said materials will not give rise to any obligation for RTB House to pay any remuneration or assume liability to a third party for the use of the said materials as described herein;
  - 3) the Client authorizes RTB House to use such materials in order to execute the Order and, should it be necessary for the proper provision of Services by RTB House, the Client

- 내용의 이메일 확인 이메일은 해 당 문서들을 수락한다는 내용을 분명 히 포함하고 있어야 하며 주문서에 기재된 이메일 주소로 전송되어야 한 다.
- 양 당사자는 본 장에 언급된 광고게재 신 청서 양식 중 하나를 통해 광고주가 발주 한 날짜에 본 장 항목 3 의 조건에 따라 계약서를 체결해야 한다.
- 3. 본 장의 항목 1.1)에 언급된 양식 이외의 양식으로 발주를 하는 경우, RTB House 가 주문서에 기재된 광고주의 주소로 이 메일을 보내 주문 수락을 확정한 후에 계 약이 체결될 수 있다.
- 4. 광고주가 서비스 비용을 지불하거나 서 비스를 실제로 사용함으로 광고주가 본 서비스 약관을 수락하는 것으로 간주한 다.
- 5. 광고주는 본 장의 항목 1 과 4 에 명시된 옵션들 중 하나를 실행하게 되면, RTB House 가 광고주가 서비스를 사용하기 시작한 시점부터 본 서비스 약관을 수락 한 것으로 간주할 것임을 이해하고 이에 동의한다.



undertakes to grant RTB House any licenses, authorizations and permits required to use the said materials in order for Services to be provided in a proper manner;

- 4) the Client's data included in the Order Form corresponds to the actual state. Should such data be changed after the Order placement by the Client, the latter shall immediately, but not later than within 3 (three) days since its change, inform RTB House accordingly, by sending an e-mail to: finance.kr@rtbhouse.com;
- 5) the materials provided by the Client to RTB House shall not:
  - a) violate rights, patents, trademarks, trade secrets or other rights of third parties, whether property or personal ones, including the right of publicity;
  - include any contents contrary to applicable laws, principles of morality or of social interaction;
  - c) include contents which are vulgar, abusive or pornographic;
  - d) promote aggression and hate speech;
  - e) include any malware, and in particular viruses, "Trojan horses", "computer worms", "time bombs" or data erasers.
- 2. The Client undertakes, during their cooperation with RTB House, to comply with the Privacy Policy of Google Inc.,

### 제 3 장. 선언적 조항 및 양 당사자의 의무

- 1. 광고주는 본 계약에 따라 다음 사항들을 언명하고 보장한다:
  - 1) 광고주는 RTB House 에 제공되는 자료들에 대한 모든 저작권과 산업재산 권 또는 필수 라이센스에 대한 소유 권을 보유하며, RTB House 가 광고 게재 신청서에 기술된 대로 자료들을 사용할 수 있도록 해주기로 한다;
  - 2) 상기 자료들의 공개는 RTB House 가 본 서비스 약관에 설명된 대로 해당 자료들을 사용함에 있어 대가를 지불 하거나 제 3 자에 대해 책임을 질 의 무를 발생시키지 않는다;
  - 3) 광고주는 RTB House 에게 주문을 실행하기 위해 해당 자료들을 사용할 권한을 부여하고 RTB House 가 서비스를 제대로 제공하기 위해 필요한경우, 서비스가 제대로 제공되도록 RTB House 에게 해당 자료들을 사용하는데 필요한 모든 라이센스와 권한, 허가증을 부여하기로 한다;



including the obligation to insert into the regulations or in the privacy policy applicable for their Website, the notice about the possible application of RTB Personalized Retargeting to visitors of their Website(s). The said notice shall state that visitors of the Client's Websites have the right to deregister from RTB Personalized Retargeting by clicking on the following: <a href="http://rtbhouse.com/privacy.php">http://rtbhouse.com/privacy.php</a> and choosing the relevant option.

- 3. Should the materials provided by the Client not be compliant with requirements defined in point 1 above, RTB House reserves the right to suspend the provision of Services for the Client until the latter has sent error-free materials.
- 4. The Client shall closely cooperate with RTB House in the provision of Services and shall give RTB House all and any information needed for the Services to be provided properly. The Client shall also immediately inform RTB House about any changes or occurrences which may impact the execution of Services or the mutual cooperation of the Parties, including any decision concerning their liquidation, declaration of bankruptcy or scheduled technical breaks.
- 5. To the extent necessary to ensure the proper execution of Services, as defined in the Order, the Client shall authorize RTB House to use the name, logotypes and other trademarks of the Services.
- 6. Subject to the Client's prior consent, RTB House shall have the right to publish basic data of the Client (business name,

- 4) 광고게재 신청서에 포함된 광고주 정보는 실제와 같다. 발주 후에 정보가변경된 경우, 광고주는 즉시 또는 적어도 그로부터 3 일 이내에finance.kr@rtbhouse.com 으로 이메일을 전송해 RTB House 에게 변경 사항을 알려야 한다;
- 5) 광고주가 RTB House 에 제공하는 자료들은 아래의 경우에 해당돼서는 안된다:
  - a) 제 3 자의 권리나 특허, 상표권, 영 업비밀 또는 재산권이나 초상권 을 포함한 인권과 같은 그 밖의 권리를 침해함;
  - b) 준거법이나 도덕적 원칙, 사회적 상호작용의 원칙들에 어긋나는 내용을 포함함;
  - c) 통속적이거나 폭력적이거나 음란 한 내용을 포함함;
  - d) 공격적이거나 편파적인 발언을 옹호함:
  - e) 악성 소프트웨어와 특히 "트로이 목마"나 "웜 바이러스," "시한 폭 탄," 데이터 삭제 도구와 같은 바 이러스를 포함함.
- 2. 광고주는 RTB House 와 협력하는 동안에는 Google Inc.의 개인정보보호정책을 준수하기로 하며 여기에는 자사 웹사이트



logo and other trademarks as well as Website address) on their reference list, Internet pages, in marketing and sale materials. Client hereby grants RTB House a worldwide, non-exclusive and royalty-free license to use Client's name and any of Client's trade names and trademarks solely pursuant to this section.

- Based on materials received from the Client, RTB House shall develop banner creations to be used for the provision of Services.
- 8. The Parties jointly acknowledge that RTB House shall not be obliged to receive the approval from the Client of such banner creations before their publication.
- RTB House shall provide Services with due care. RTB House may, at its sole discretion, subcontract any of the Services to any third party without the prior consent of or notice to the Client.
- 10. RTB House shall be entitled to stop/suspend the provision of Services, at any time.
- 11. RTB House may subject further provision of Services to the fulfillment of additional conditions by the Client, not defined herein.
- 12. The campaign budget may be defined in the Order or by electronic messages sent to the e-mail addresses indicated in the Order.

#### Chapter 4. LIABILITY

1. RTB House shall not be held liable for any damage to the Client, connected

에 적용되는 규정이나 개인정보보호정책 내에 자사 웹사이트 방문자들에게 RTB 맞춤형 리타겟팅이 적용될 수 있다는 공 지를 삽입시키는 것이 포함된다. 해당 공 지는 광고주의 웹사이트 방문자들에게 http://rtbhouse.com/privacy.php 를 클 릭해 관련 옵션을 설정함으로써 RTB 맞 춤형 리타겟팅을 적용 받지 않을 권리가 있다는 점을 기술하고 있어야 한다.

- 3. 광고주가 제공한 자료들이 본 장 항목 1 의 요건에 부합되지 않는 경우, RTB House 는 광고주가 오류를 정정한 자료 들을 전송할 때까지 광고주에 대한 서비 스 제공을 보류시킬 권리가 있다.
- 4. 광고주는 서비스 제공과 관련하여 RTB House 와 긴밀히 협력해야 하고 서비스 가 제대로 제공되는데 필요한 모든 정보를 RTB House 에게 제공해야 한다. 또한 광고주는 서비스 실행이나 양 당사자 간의 상호 협력에 영향을 줄 수 있는 변동사항이나 사건에 대해 즉시 RTB House에 통지해야 하며 여기에는 기업 청산에 관한 결정이나 파산 선언, 예정된 기술적 공백이 포함된다.
- 5. 광고게재 신청서에 정의된 대로 서비스가 제대로 제공되는데 필요한 범위 내에서 광고주는 RTB House 에게 서비스의명칭과 로고타입 및 그 밖의 상표를 사용할 수 있는 권한을 부여해야 한다.



with the provision of Services and caused as a result of the following:

- discontinuity in the provision of Services occurring as a result of RTB House's use of the right referred to in Chapter 3, point 10 hereof or caused by the action or the neglect of the Client or of third parties for which the Client is the sole liable,
- act of force majeure understood as a fortuitous event which could not have been foreseen and which is beyond the control of RTB House and/or the Client,
- 3) the violation of the provisions of these Terms of Service by the Client.
- RTB House's liability towards the Client shall cover solely direct damage or loss incurred to the Client. The Parties jointly agree that RTB House's liability for loss of profits or for any indirect and/or consequential losses is excluded.
- 3. RTB House shall not be held liable towards third parties for the contents and quality of materials provided by the Client.
- 4. RTB House shall not give any guarantees or assume any liability as to the suitability for specific purpose or the absence of defects of Services hereunder. The total liability of RTB House for losses and damage to the Client, under any claims, requests and proceedings under these Terms of Service or in connection with their execution, non-execution or improper execution shall be limited to the amount equal to the remuneration of RTB House

- 6. 광고주의 사전 동의가 있는 경우, RTB House 는 자사의 광고주 참조 목록과 인터넷 페이지, 마케팅 및 영업 자료에 광고주의 기본 데이터 (사업명과 로고, 기타 상표와 웹사이트 주소)를 공개할 권한을 갖는다. 본 서비스 약관에 의해, 광고주는 오직 이 부분에 대해서만 광고주의회사명과 광고주의 모든 상표명 및 상표를 전세계적으로 사용할 수 있는 비독점적인 무료 라이센스를 RTB House에게부여한다.
- 7. RTB House 는 광고주로부터 수신한 자료 에 기초하여 서비스 제공에 사용될 배너를 창작해야 한다.
- 8. 양 당사자는 RTB House 가 해당 배너를 공개하기 전에 이에 대해 광고주의 승인 을 받을 의무가 없다는 점에 모두 동의한 다.
- 9. RTB House 는 적절한 주의를 기울여 서비스를 제공해야 한다. RTB House 는 광고주의 사전 동의나 광고주에 대한 사전통지 없이 재량에 의해 제 3 자에게 서비스를 하도급 시킬 수 있다.
- 10. RTB House 는 언제든 서비스 제공을 중단/보류시킬 수 있다.
- 11. RTB House 는 광고주가 본 서비스 약관 에 정의되지 않은 추가적인 조건들을 충족시켜야만 이후 서비스 제공을 지속하기로 할 수 있다.



- for the provision of Services, for the calendar month of the event which caused the damage or loss in question.
- 5. Should any third party raise a claim against RTB House based on the assumption that disseminated materials, provided by the Client, violate any rights of third party, and in particular copyrights, as confirmed by the valid decision of competent court, arbitration tribunal or other judiciary, administrative or authorized body, the Client shall be obliged, irrevocably, unconditionally and at the first request of RTB House to pay to the latter any amounts which RTB House would need to pay due to such events to third parties as well as any costs required to ensure the protection of RTB House's rights, including legal fees and charges awarded under the valid court decision, within 14 (fourteen) days since the call to pay has been sent to the Client, which however does not exclude RTB House's right to claim remedies under general rules of law. Should the circumstances described in the preceding sentence occur, RTB House shall immediately inform the Client about claims being made, and the Client shall immediately provide RTB House with all necessary data and files which could have an impact on the outcome of relevant proceedings.
- 6. Should any third party raise a claim against RTB House based on the assumption that disseminated materials, provided by the Client, violate any rights of third party, RTB House reserves itself the right to immediately

12. 광고 캠페인 예산은 광고게재 신청서나 광고게재 신청서에 기재된 이메일 주소 로 전송된 메시지에 의해 규정될 수 있다.

#### 제 4 장. 배상 책임

- 1. RTB House 는 서비스 제공과 관련되거나 다음의 사항에 의해 발생한 손해에 대해 광고주에게 배상 책임을 지지 않는다:
  - 1) RTB House 가 본 서비스 약관 제 3 장의 항목 10 에 언급된 권리를 행사 함으로 인해 또는 광고주나 광고주가 단독으로 책임지는 제 3 자의 행위나 태만으로 서비스 제공이 중단된 경 우;
  - 2) RTB House 그리고/또는 광고주가 예측할 수 없고 통제할 수 없는 우발적 사건이라고 양해가 되는 불가항력적 사건이 발생한 경우;
  - 3) 광고주가 본 서비스 약관의 조항들을 위반한 경우.
- 2. 광고주에 대한 RTB House 의 배상 책임은 광고주에게 야기된 직접적인 손해나 손실에만 해당된다. 양 당사자는 이익 손실이나 간접적 그리고/또는 결과적 손실



suspend the provision of Services until the issue has been settled. The above shall not free the Client from the obligation to pay the remuneration due to RTB House for the period for which the Services have been provided.

#### **Chapter 5. REMUNERATION**

- For the provision of Services, as defined in the Order, RTB House shall be entitled to receive from the Client the monthly Remuneration in the net amount stated in the Order. The Remuneration amount shall be increased by the due VAT amount, calculated at the rate applicable on the day of the invoice issuance.
- 2. The modalities of the Remuneration payment shall be described in the Order Form.
- 3. Should the payment deadline stated in the invoice be exceeded, the Client shall pay statutory interests calculated since the first day of default.
- 4. Should the Client not settle the payments in a timely manner, RTB House shall be entitled to terminate the Agreement with immediate effect.

#### **Chapter 6. COMPLAINTS**

 The Client can signal any issues and comments about the Services by way of notification sent to the e-mail address: customers@rtbhouse.com, within 30 (thirty) days of the event which gave rise to the complaint.

- 에 대한 RTB House 의 배상 책임은 여기 서 제외된다는 점에 모두 동의한다.
- 3. RTB House 는 광고주가 제공한 자료의 내용 및 품질과 관련하여 제 3 자에게 배 상 책임을 지지 않는다.
- 4. RTB House 는 본 서비스 약관 하에서 제 공되는 서비스의 특정 목적에 대한 적합 성이나 무결성을 보장하거나 책임지지 않는다. 본 서비스 약관 하에서 진행되는 모든 소송과 요청, 법적절차 또는 본 서비스 약관의 이행이나 불이행, 부적절한 이행과 관련하여 광고주가 입은 손실이나 손해에 대한 RTB House 의 총 책임은 해당 손해나 손실을 야기한 사건이 일어난 달에 서비스 제공에 대한 대가로 RTB House 에게 지불되어야 할 보수에 상응하는 금액으로 제한된다.
- 5. 광고주가 제공해 RTB House 가 유포한 자료가 제 3 자의 권리, 특히 저작권을 침해했다는 전제 하에 제 3 자가 RTB House 에 대해 소송을 제기하고 관할 법원이나 중재 재판소 또는 그 밖의 사법/행정 기관이나 당국의 정당한 판결에 의해 사실로 확인된 경우, 광고주는 해당 사건으로 인해 RTB House 가 제 3 자에게 지불해야 하는 금액과 변호사 비용 및 법원의 정당한 판결에 의해 부과된 비용을 포함하여 RTB House의 권리를 보호하는데 요구되는 비용을 RTB House에게 지불하라는 요청을 처음 전송 받은 후 14일이 내에 해당 요청에 따라야 할 취소불가능



- 2. The complaint notification shall include, at least, the name of the complaining entity/individual, and the full description of the event which gave rise to the complaint (including campaign statistics or screens if they confirm the Client's position) to enable RTB House to handle the complaint properly.
- 3. RTB House shall handle the complaint within 14 (fourteen) days since its notification, provided that it contains all details required under point 2 above. Should the complaint notification be incomplete, the complaint handling deadline will run since the date of receipt by RTB House of the complete notification. Assessment of the completeness of complaint notification is at RTB House's sole discretion.

# Chapter 7. TERM AND TERMINATION OF THE AGREEMENT

- 1. The term of the Agreement shall be defined in the Order.
- 2. If the Agreement is concluded for an indefinite term the Parties shall have the right to terminate the Agreement without reasons and at any time, subject to a 30 (in words: thirty) day notice period, by sending to the other Party their termination statement, in written form, under pain of nullity.
- 3. A Party shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect if the other Party violates the provisions of these Terms of Service or generally applicable laws. Should this be the case, the Party terminating the Agreement shall send to the Party in breach either to the e-mail address indicated by the

- 하고 무조건적인 의무가 있으며 이 때, 일 반적인 법률 규정에 따라 해결책을 요구 할 RTB House 의 권리가 배제되지 않는 다. 전 문장에서 설명된 상황이 발생하 는 경우 RTB House 는 광고주에게 소송 이 제기되었다는 사실을 즉시 알려야 하 고 광고주는 소송의 판결에 영향을 줄 수 있는 모든 관련 데이터와 파일을 RTB House 에게 제공해야 한다.
- 6. 광고주가 제공해 RTB House 가 유포한 자료가 제 3 자의 권리를 침해했다는 전 제 하에 제 3 자가 RTB House 에 대해 소송을 제기한 경우, RTB House 는 해당 사안이 해결될 때까지 서비스의 제공을 즉시 보류할 수 있는 권한을 갖는다. 이 경우 광고주는 서비스가 제공된 기간에 대하여 RTB House 에게 비용을 지불해야할 의무가 있다.



latter, or by mail (registered mail with acknowledgment of receipt) the call to remedy the breach within 3 (in words: three) working days since the delivery of such notice. Chapter 9 Section 4 of this Agreement stipulates when delivery shall be deemed to have been made. After this period has elapsed without effect, the Party shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect.

- 4. Should the Agreement be terminated/expire, for whatever reason, the Client shall pay RTB House the Remuneration for the provision of agreed Services, due for the period running since the date of the Service commencement until the date of the Agreement termination/expiry.
- 5. The Agreement between the Parties shall be terminated automatically should the Client not start to use the Services within 90 (ninety days) of the Order placement or should at least 90 (ninety days) elapse since the last day on which the Client has used the Services, unless the Parties decide otherwise in the Order or by electronic messages sent before the lapse of the term to the email addresses indicated in the Order.

#### **Chapter 8. CONFIDENTIALITY**

 The Parties undertake mutually to consider as confidential and not to disclose to any third party without the written explicit consent of the other Party, this Agreement and any information received from the other Party, and namely technical, technological, organizational or other

### 제 5 장. 보수

- 1. 광고게재 신청서에 명시된 서비스 제공의 대가로 RTB House는 광고게재 신청서에 기재된 월별 서비스 비용 순액을 광고주로부터 지급받을 수 있다. 비용은 인보이스 발행일자에 적용가능한 단가로계산된 VAT 액수만큼 증액된다.
- 비용 지급 방식은 광고게재 신청서에 설명된 대로 따른다.
- 3. 계산서에 명시된 결제 기한을 초과한 경우, 광고주는 결제가 이행되지 않은 첫날부터 계산된 법정이자를 지불해야 한다.
- 4. 광고주가 기한 내에 비용을 지급하지 않는 경우, RTB House 는 계약을 종료 시킬수 있으며 즉각적으로 효력이 발생한다.

### 제 6 장. 컴플레인

 1. 광고주는 컴플레인을 야기한 사건이 발

 생하고
 30
 일
 이내에

 customers@rtbhouse.com 으로 이메일



information with business value, provided by each of the Party in every whether in writing or electronically, and concerning their mutual cooperation, including analyses, studies, summaries or any other files executed by one of the Parties, and also those based on information provided by the other Party and including or reflecting such information (hereafter "Confidential Information").

- 2. The Parties shall not consider as Confidential Information statistical data from the advertising campaigns run by RTB House for the Client under the Services, provided that such data has been aggregated in a way preventing that the data can be identified as data from Client's advertising campaign.
- Data (excluding statistical data as referred to in point 2 above) and cookies gathered in the course of the Service provision shall be used solely for the purpose of such Services.
- Relevant Client data can be disclosed to business partners of RTB House or to business partner of other company from RTB House Group in order to perform this Service properly.
- 5. Information is not considered confidential if it:
  - is in public domain before the conclusion of the Agreement or will become publicly available after its conclusion without the fault of the receiving Party or entities/individuals indicated in point 7;

- 을 보내 통지함으로써 서비스와 관련된 문제점이나 견해를 피력할 수 있다.
- 2. RTB House 가 컴플레인을 적절하게 처리할 수 있도록 컴플레인에 대한 통지는 적어도 컴플레인을 하는 법인/개인의 이름과 컴플레인을 야기한 사건에 대한 전체적인 설명 (광고주의 입장을 확인시켜 주는 광고 캠페인의 통계나 자료 화면 포함)을 포함하고 있어야 한다.
- 3. 해당 통지에 상기 항목 2 에서 요구되는 모든 세부사항이 포함된 경우, RTB House 는 통지를 받고 14 일 이내에 컴플 레인을 처리해야 한다. 컴플레인에 대한 통지가 불완전한 경우 RTB House 가 완전한 통지를 수신한 날짜로부터 컴플레인 처리 기한을 센다. 컴플레인 통지의 완전성 여부는 RTB House 가 재량에 따라 결정한다.

#### 제 7 장. 계약 기간 및 계약의 종료

- 계약 기간은 광고게재 신청서에 명시되 어 있어야 한다.
- 무기한으로 계약이 체결된 경우, 양 당사 자는 계약 무효화를 감수하고 상대방에 게 계약 종료에 대해 30일 전에 서면으로 통지함으로써 별다른 사유 없이 그리고 언제든 계약을 종료할 권리를 갖는다.



- is or will become available to the receiving Party or entities/individuals indicated in point 7 from a source which is not the other Party, provided that the entity/individual disclosing such information is not bound with the other Party by the obligations under confidentiality clause or agreement;
- 3) was held by the receiving Party or entities/individuals indicated in point 7 before the conclusion of the Agreement, provided the entity/individual disclosing such information was not bound with the other Party obligations by the under confidentiality clause or agreement;
- 4) has been developed independently by the receiving Party or entities/individuals indicated in point 7 as a result of works executed by receiving Party or entities/individuals indicated in point 7 to which Confidential Information has not been disclosed.
- 6. Each Party may disclose Confidential Information received from the other Party to:
  - their employees, managers, advisors, providers of services to the Party delivered based on the contract of mandate or on another legal title, the other

- 3. 각 당사자는 상대방이 본 서비스 약관이 나 관련법의 조항들을 위반한 경우, 계약을 종료시킬 권한이 있으며 즉각적으로 효력이 발생한다. 이 경우, 계약을 종료시키는 당사자는 위반을 한 상대방에게 상대방이 고지한 이메일 주소나 우편 (수취확인이 가능한 등기 우편)으로 통지를 보내해당 통지가 전달된 후 3 영업일 이내에 위반사항을 시정할 것을 요구할 수 있다. 본 서비스 약관 제 9 장 항목 3 에 통지가 전달된 것으로 간주되는 시점이 명시되어 있다. 이 기간이 아무런 효과 없이 경과된 경우, 해당 당사자는 계약을 종료 시킬 권한이 있으며 즉각적으로 효력이 발생한다.
- 4. 계약이 종료/만료된 경우, 그 사유에 관계없이 광고주는 합의된 서비스 제공에 대하여 서비스 개시일자로부터 계약의 종료/만료일자까지의 기간에 해당하는 비용을 RTB House 에게 지불해야 한다.
- 5. 양 당사자 사이의 계약은 광고게재 신청 서에 또는 기간이 경과하기 전에 광고게 재 신청서에 기재된 이메일 주소로 전송 된 메시지에서 양 당사자가 별다르게 합 의하지 않는 한, 광고주가 발주 후 90 일 이내에 서비스를 사용하지 않거나 광고 주가 서비스를 마지막으로 사용한 날짜 로부터 최소 90 일이 경과한 경우에 자동 적으로 종료된다.



- companies within such Party's group of companies;
- 2) in case of RTB House the other entities within RTB House Group, their employees, managers, advisors or providers of services to those entities based on the contract of mandate or on another legal title.

The disclosure can be made solely and exclusively for the purpose of the Services and provided that such entities/individuals have signed the obligation of confidentiality with at least the same scope as the one defined herein.

- 7. The Parties agree not to use Confidential Information to the detriment of the other Party or to use it in any other way not connected with their mutual cooperation.
- 8. The confidentiality obligation shall not cover Confidential Information which needs to be disclosed, whether in whole or in part, based on applicable laws, judgment or decision issued by the competent court, arbitration tribunal or other judiciary or administrative body or other authorized body whose jurisdiction covers the Party or its Representatives requested to disclose such Confidential Information.
- The confidentiality obligation and the confidentiality protection, as set forth herein, shall be applicable regardless of such Confidential Information was actually designated as "confidential", "proprietary" or "secret" or in another

#### 제 8 장. 기밀 유지 의무

1. 양 당사자는 계약서와 상대방으로부터 입수한 모든 정보 그리고 분석자료나 연구자료, 요약 자료, 한 당사자가 실행한 파일을 포함하여 각 당사자가 서면이나 전자문서 등 어떠한 형식으로든 상호 협력과 관련하여 제공한 사업적 가치가 있는 기법적, 기술적, 조직적 또는 기타 정보 그리고 상대방이 제공한 정보에 기반하고 해당 정보를 포함하거나 반영하고 있는 정보 (이하 "기밀 정보")를 기밀로 간주하고 상대방의 분명한 서면 동의가 있지 않는 한 어떠한 제 3 자에게도 공개하지 않기로 한다.

2. RTB House 가 광고주에게 서비스를 제공하기 위해 진행하는 광고 캠페인으로부터 입수된 통계 데이터는 해당 데이터가 광고주의 광고 캠페인 자료로 식별될 수



way or whether it was not specifically designated at all.

10. The confidentiality obligation referred to in this point shall be binding for the Parties both during the provision of Services and for the period of 3 (three) years after their execution, the refusal to execute them or their cancellation.

#### **Chapter 9. FINAL PROVISIONS**

- 1. Any matters not covered by these Terms of Service shall be governed by generally applicable laws of Korea.
- 2. If RTB House seeks to modify the provisions of these Terms of Service at any time, RTB House shall notify the Client of such changes via e-mail to the Client's e-mail address (as specified in the Order Form) with 30 days' notice. The changes shall come into force 30 days from the day of the notification. Once notified, if Client does not agree to such amended Regulations, the Client may terminate the Agreement upon notice as per Chapter 7 hereinabove. During the notice period, the Terms of Service as applicable prior to the modification shall continue to apply. The current version of these Terms of Service shall be available on RTB House website, at the address: https://www.rtbhouse.com/terms-andconditions-rtbhouse-southkorea/.
- 3. The Parties may deliver any notice to Client via e-mail to an address provided by Client, via Client's account, registered mail, personal delivery or renowned express courier. Any such notice will be deemed to be effective (i) on the day the notice is sent to Client via e-mail, (ii) upon being uploaded to Client's account (irrespective

없는 방법으로 집계되었다는 전제 하에 기밀 정보로 간주되지 않는다.

- 3. 서비스 제공 과정에서 수집된 데이터 (상 기 항목 2 에 언급된 통계 데이터 제외)와 쿠키는 해당 서비스 제공의 목적을 위해 서만 사용돼야 한다.
- 4. 관련 광고주 데이터는 서비스를 제대로 제공하기 위한 목적으로 RTB House 의사업 파트너나 RTB House Group 에 속한 다른 기업의 사업 파트너에게 공개될수 있다.
- 5. 다음의 경우 기밀 정보로 간주되지 않는다:
  - 1) 정보 수신자나 항목 7 에 기재된 법 인/개인의 잘못 없이 계약 체결 이전 에 이미 공개되었거나 계약 체결 후 에 공개될 정보;
  - 2) 정보를 공개하는 법인/개인이 기밀 조항이나 계약에 의해 계약 상대방에 대한 의무를 갖고 있지 않다는 전제 하에, 정보 수신자나 항목 6 에 기재 된 법인/개인이 계약 상대방이 아닌 출처로부터 입수했거나 입수할 정보;



- of when Client actually receives it), (iii) or five (5) days after deposit in the mail, (iv) upon personal delivery, (v) one (1) day after deposit with an express courier, whichever occurs first.
- 4. Should any of the provisions hereof be legally considered as invalid or unenforceable, this will be without impact on the validity or enforceability of their remaining provisions. The invalid/unenforceable provision shall be replaced by another provision with the purpose equivalent or possibly the closest to the purpose of the invalid/unenforceable provision.
- The Client is not authorized to assign their rights and obligations under the Agreement, whether in whole or in part, without the previous written consent of the RTB House.
- The Parties undertake to make all their endeavors to settle amicably any disputes arising in the course of their mutual cooperation. Should they fail to reach an amicable agreement, any disputes shall be settled in Taipei.
- 7. Should following separate arrangements between the Parties any discrepancies arise between the Order Form and these Terms of Service, the arrangements in the Order Form shall prevail.
- 8. These Terms of Service have been made in English and Korean. Should any discrepancies arise between the English version and Korean version, the English version of these Terms of Service shall prevail.

- 3) 정보를 공개하는 법인/개인이 기밀 조항이나 계약에 의해 계약 상대방에 대한 의무를 갖고 있지 않다는 전제 하에, 정보 수신자나 항목 6 에 기재 된 법인/개인이 계약의 체결 이전에 보유하고 있었던 정보;
- 4) 기밀 정보가 공개되지 않은 상태에서 정보 수신자나 항목 6 에 기재된 법인 /개인이 업무를 실행하는 중에 독립 적으로 개발한 정보.

- 6. 각 당사자는 상대방에게서 입수한 기밀 정보를 다음의 주체에게 공개할 수 있다:
  - 1) 자사의 직원이나 관리자, 자문단, 위 임계약이나 기타 법적 권한에 의해 자사에 서비스를 제공하는 주체, 자 사가 속한 기업 그룹에 속한 다른 기 업들;
  - 2) RTB House 의 경우, RTB House Group 내 다른 법인들과 그들의 직원이나 관리자, 자문단, 위임계약이



나 기타 법적 권한에 의해 해당 법인들에게 서비스를 제공하는 주체.

정보는 오로지 서비스 제공의 목적을 위해서 그리고 해당 법인/개인이 최소한 본서비스 약관에 정의된 수준의 기밀 유지의무에 서명했다는 전제 하에서 공개될수 있다.

- 7. 양 당사자는 상대방에게 해를 끼치거나상호간의 협력과 무관한 방법으로 기밀정보를 사용하지 않을 것에 합의한다.
- 8. 기밀 유지 의무는 관련법에 따라 또는 관할 법원이나 중재 재판소, 해당 기밀 정보를 공개하도록 요청받은 당사자나 그대표자를 관할하는 기타 사법/행정 기관혹은 당국의 판결이나 결정에 따라 전체 또는 일부가 공개되어야 하는 정보에는 적용되지 않는다.
- 9. 본 서비스 약관에 명시된 기밀 유지 의무 와 기밀 정보의 보호는 기밀 정보가 실제 로 "기밀"이나 "독점적," "비밀"이라고 지 정되었는지 또는 다르게 지정되었는지



또는 아예 지정되지 않았는지 여부에 관 계없이 적용된다.

10. 본 항목에 언급된 기밀 유지 의무는 서비 스가 제공되는 기간 동안 그리고 서비스 가 실행되거나 서비스 실행이 거부되거 나 취소된 날로부터 3 년 동안 양 당사자 에게 구속력을 갖는다.

### 제 9 장. 최종 조항

- 본 서비스 약관에 포함되지 않는 모든 사 안들은 한국의 관계법에 의해 지배된다.
- 2. RTB House 가 본 서비스 약관의 조항들 을 언제든 수정하고자 한다면, RTB House 는 광고주의 이메일 주소 (광고게 재 신청서에 기재된 주소)로 변경 사항을 30 일 전에 통지해야 한다. 변경 사항들 은 통지가 이루어진 날로부터 30 일 후에 효력을 갖는다. 통지가 이루어진 후, 광고 주가 변경된 사항들에 동의하지 않는 경 우, 광고주는 상기 제 7 장에 따라 통지 후 계약을 종료시킬 수 있다. 통지 기간 동 안에는 변경 전 서비스 약관이 계속해서 적용된다. 본 서비스 약관의 현재 버전은 웹사이트 RTB House 의 (http://www.rtbhouse.com/terms-andconditions-rtbhouse-southkorea/)에서 확인할 수 있다.



- 3. 양 당사자는 광고주가 제공한 이메일 주소나 광고주의 계정, 등기 우편, 직접 배달, 주요 택배회사를 통해 광고주에게 통지를 보낼 수 있다. 해당 통지는 (i) 이메일로 광고주에게 통지가 전송된 날짜나; (ii) 광고주 계정에 업로드 된 시점 (광고주가 실제로 수신한 시점과 관계없이); (iii) 우편요금을 지불하고 5일 후; (iv) 직접 배달이 이루어진 시점; (v) 택배 회사에 요금을 지불하고 1일후중가장 빠른시점에 효력이 발생하는 것으로 간주된다.
- 4. 본 서비스 약관의 일부 조항이 법에 의해 무효 또는 시행불능으로 판단된 경우, 그 것이 본 서비스 약관의 나머지 조항의 유효성 또는 시행성에 아무런 영향을 주지 않는다. 무효/시행불능으로 판단된 조항은 해당 조항과 동일한 또는 가장 근접한 목적을 가진 다른 조항으로 대체되어야한다.
- 5. 광고주는 RTB House 의 사전 서면 동의 없이 계약상의 권리와 의무의 전체 또는 일부를 양도할 권한이 없다.
- 6. 양 당사자는 상호 협력 중에 발생하는 모든 분쟁을 최선을 다해 원만하게 해결하기로 한다. 원만하게 합의가 이루어지지않을 경우 모든 분쟁은 대만에서 해결해야 한다.



7. 광고게재 신청서와 본 서비스 약관의 내
용이 서로 일치하지 않는 경우, 광고게재
신청서의 협의 내용이 우선시 된다.
8. 본 서비스 약관은 영어와 한국어로 제작
되었다. 영문판과 국문판이 일치하지 않
는 경우, 영문판이 우선시 된다.